

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 47

Illustration: "Lass das, Hortense [...]"
Autor: Gianolla, François

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VON

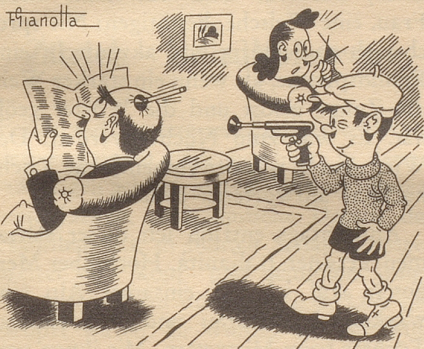


HEUTE

Lieber Nebi!

Der kleine Hanspeter hat zum Geburtstag ein Trottinett bekommen, ein schönes, großes Fahrzeug. Er saust damit fleißig ums halbe Quartier; jeden Abend aber schleppt er es klapp-klapp-klapp hinauf in die Wohnung im dritten Stock und jeden Morgen holterdipolter die sechs Treppen wieder hinunter. Dabei hat das Haus einen großen Einstellraum, in dem neben Velos und Kinderwagen noch Platz für manches Trottinett wäre. Ich glaube, Hanspeters Mutter auf eben diesen Umstand aufmerksam machen zu müssen, aber oha!

«Hänn Si en Aanig», ist die Antwort, «meine Si, dä macht en Aug zue, wenn sy Trottinett nit näbem Bett schoot?» pen.



«Laß das, Hortense, du weißt, ich liebe es nicht, auf das Haupt geküßt zu werden!»

Berichtigung

Ein «Fachkundiger» schreibt mir aus dem Bernbiet, daß rahmengenähte Schuhe ebenfalls zu den «leichtfertigen» gehören, und nicht zu den währschafften, wie ich gemeint hatte. Er sagt dasselbe von den «gewendeten», obschon aus dem mir vorliegenden Artikel das Gegenteil hervorzugehen scheint.

Ich bringe diese Berichtigung gern. Ich hätte sie auch gebracht, wenn sie in höflicherem Tone gehalten gewesen wäre. Sie sehen, lieber Herr Fachmann, man kann immer wieder voneinander lernen. Mit herzlichem Gruß Bethli

Was unsere Schulbuben sich erzählen

Hans und Jürg sitzen im Zug. Hans beschäftigt sich mit dem Fahrplan. Plötzlich fragt er Jürg: «Kennst Du die zwei lustigsten Stationen in der Schweiz?»

Jürg schaut ihn verblüfft an, doch strengt er sich an, einige Namen aufzuzählen, die Hans jedoch nicht befriedigen. Schließlich sagt Hans: «Siebnen und Pfäffikon!»

Jürg schaut Hans verständnislos an und fragt: «Warum?»

Worauf Hans: «In beiden muß man vor Lachen aussteigen!» Reto

Aus Schulaufsätzen

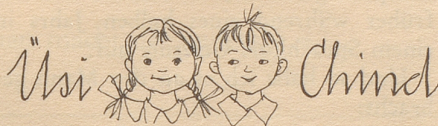
... Hannibal zog mit seinen Soldaten über die Pyrenäen. Er hatte auch viele, viele Elefanten bei sich, alle waren nur ganz in leichter Kleidung, manche sogar nur in Fellschürzen. ...

... Oben angekommen, verzerrten wir das Mittagessen. ...

... Die Einsiedler wohnten in ganz kleinen Weekendhäuschen. ...

... Gotthelf unterrichtete auch Kinder und züchtete schwer erziehbare Buben. ...

... Gotthelf gründete eine Anstalt für weise Kinder. ... HE



Dorli (fünfjährig) hat zu ihrem Leidwesen ein Brüderchen erhalten. Sie hätte viel lieber ein Schwesterchen gehabt. Es darf mit dem Vater Mama im Spital besuchen. Hier klagt der Vater seiner Frau, daß er in letzter Zeit oft Blinddarmreizungen spüre, ob er etwa auch grad im Spital bleiben solle. Dorli wendet sich entrüstet gegen ihn und schreit: «Nei, Vati, nei, mir wänd ned no einisch en Bueb!» AM

Vreneli (siebenjährig) wünscht sich sehnlichst ein kleines Schwesterchen. Es betet darum viel und ist sehr folgsam. Eines Tages besucht ihre Mutter eine bekannte Frau, die das fünfte Meiteli bekommen hat. Bevor sie geht, fragt sie Vreneli, ob sie etwa Frau G. fragen solle, ob sie das Kindlein mit heim nehmen und behalten dürfe. Vreneli wehrt ab: «Nei, Du Mame, mir wänd es neus, keis aabruchts.» AM

Brigittli ist bei der Großmutter auf Besuch. Es gehorcht jedoch nicht. Da fragt s Großmüeti: «Warum folgisch au nöd?» Darauf die Kleine: «I möcht scho, aber dä lieb Gott lat mi nöd.» JR

Ein fünfjähriges Mädchen aus Chur wohnte in der Kirche der Taufe eines Neugeborenen bei. Wie üblich fanden die Taufzeremonien in lateinischer Sprache statt. Heimgekommen sagte das kleine Mädchen zur Mutter: «Jetzt denk, de Pfarrer hät mit dem klina Kind französisch gredt, wo es no nit emol Tütsch kann.» -r-

Der dreijährige Felix steht bei unserm Gärtner, der eine Glatze hat, betrachtet ihn eine Weile und sagt: «Du de Chopf chunt der obe use!» MG

Rolfli hat, ohne zu stocken, gebetet. Zum Schluß sagt er: «Gell Mami, ich han es Höllegas gha, und nie han i bremsset!» GW

Zuschriften für «Die Frau von Heute» sind mit dem Vermerk «Frauseite» an die Textredaktion des Nebelsplatters, Rorschach, zu senden.



SANDEMAN
PORT or SHERRY

«You'll like it»

Generalvertretung für die Schweiz Berger & Co., Langnau BE



FEINSTES MASSATELIER, RORSCHACH

IHRE FAMILIE

BRAUCHT ZWEI



Beruhigt die Nerven

Abgespannte und erregte Nerven können durch Anwendung von «Königs Nervenstärker» beruhigt und in den normalen Zustand gebracht werden. Kein schädliches Präparat, dessen Einnahme zur Gewohnheit wird. Wirkt günstig bei nervösen Verdauungsbeschwerden, Melancholie und chronischen Nervenleiden. Fördert den gesunden Schlaf. Flasche Fr. 7.30 in Apotheken und Drogerien. Gratisbroschüre auf Wunsch. Prompter Postversand.



PASTOR KÖNIG'S
NERVEN STÄRKER

Niederlage der Firma König Medicine Co., Chicago:
W. Volz & Co., Zentralapoth., Zeitglockenlaube 2, Bern
O. I. C. M. 8413